

行政院所屬各機關因公出國人員出國報告

(出國類別：其他)

參加 2011 年新加坡秋季國際旅展推廣 活動

服務機關：臺中市政府農業局

姓名職稱：黃瑞呈/主任秘書

廖文毅/技士

派赴國家：新加坡

出國期間：100 年 8 月 23 日 8 月至 26 日

報告日期：100 年 11 月

摘要

觀光遊憩、樂活休閒之旅遊已成為時代潮流並蔚為風尚，全世界無不以綠色之觀光產業為發展重點。為落實市長政見之：串聯本市具吸引力及競爭力的遊憩據點，型塑多亮點的城市觀光意向；透過魅力行銷，打造獨具特色與創造力的觀光休閒城，行銷國際，達到觀光客倍增目標。及提升農業產業附加價值，增加農民收益，增加農業行銷管道，發展休閒農業及鄉村旅遊事業，積極配合參加本年度新加坡秋季旅展，行銷本市東勢區軟埤坑休閒農業區、太平區頭汴坑休閒農業區、石岡區食水崙休閒農業區、新社區馬力浦休閒農業區及大甲區匠師的故鄉休閒農業區之農業觀光旅遊。

此次參展除參加臺灣觀光推展會及新加坡秋季旅展佈展外，亦由本市農會及觀光業者邀集新加坡當地中小學學校校長及較具規模之旅行業者，以晚宴的方式宣傳並行銷本市觀光旅遊之景點與特色。並藉由拜訪駐新加臺北代表處，瞭解新加坡與本國的雙邊關係、農業銷售市場現況、觀光旅遊需求背景及觀光旅遊行型式，期待未來本市有多方位的國際行銷市場，招徠更多國際客源，體驗不同層面的農業深度旅遊。

目 次

壹、參展目的.....	4
貳、推廣活動過程及內容.....	4
參、參展心得與議.....	20

參加 2011 年新加坡秋季國際旅展推廣活動人員

單位	職稱	姓名	備註
臺中市政府農業局	主任秘書	黃瑞呈	
臺中市政府農業局	技士	廖文毅	
新社區農會	休閒旅遊部部長	陳泉欽	
東勢區農會	推廣股股長	江國湖	
東勢區農會	辦事員	趙志豪	

壹、參展目的

本年度加新加坡秋季旅展，為由交通部觀光局委託臺灣觀光協會組團辦理。係配合政府國際觀光推廣政策，擬聚政府單位及民間觀光業者等相關單位之力量與資源共赴海外推展觀光旅遊，藉由參展活動增進國際觀光交流、掌握現今觀光旅遊趨勢與脈動，並於新加坡舉辦臺灣觀光推廣會，加強業者間相互交流，促進我國觀光事業蓬勃發展。

本府農業局亦落實市長政見之：串聯本市具吸引力及競爭力的遊憩據點，型塑多亮點的城市觀光意向；透過魅力行銷，打造獨具特色與創造力的觀光休閒城，行銷國際，達到觀光客被增目標。及提升農業產業附加價值，增加農民收益，增加農業行銷管道，發展休閒農業及鄉村旅遊事業，積極配合參加本年度新加坡秋季旅展，行銷本市東勢區軟埤坑休閒農業區、太平區頭汴坑休閒農業區、石岡區食水崙休閒農業區、新社區馬力浦休閒農業區及大甲區匠師的故鄉休閒農業區之農業觀光旅遊。

貳、推廣活動過程及內容

配合中華民國建國 100 年，交通部觀光局發布臺灣觀光欣品牌「Taiwan ~ The Heart of Asia」等計畫，結合政府與民間觀光業者共同推廣臺灣觀光旅遊，藉此增進國際觀光交流，掌握觀光旅遊趨勢與脈動，創造商機，戮力達成觀光計畫之成長目標，促進我國觀光事業發展。新加坡(NATAS)旅展為每年春、秋兩季定期舉辦之觀光旅遊展，鑒於我國政府近來積極開拓觀光客來臺，加強相互

間觀光旅遊與商務等交流，故交通部觀光局今年再度組團參加新加坡秋季旅展，藉參展機會深入瞭解與掌握整體旅遊市場之現況與變化，推廣宣傳並行銷我國觀光旅遊景點與特色。

一、2011年新加坡旅展參展團行程：

(一) 啟程：2011年8月23日星期(二) 臺北→新加坡

(二) 返程：2011年8月29日星期(一) 新加坡→臺北

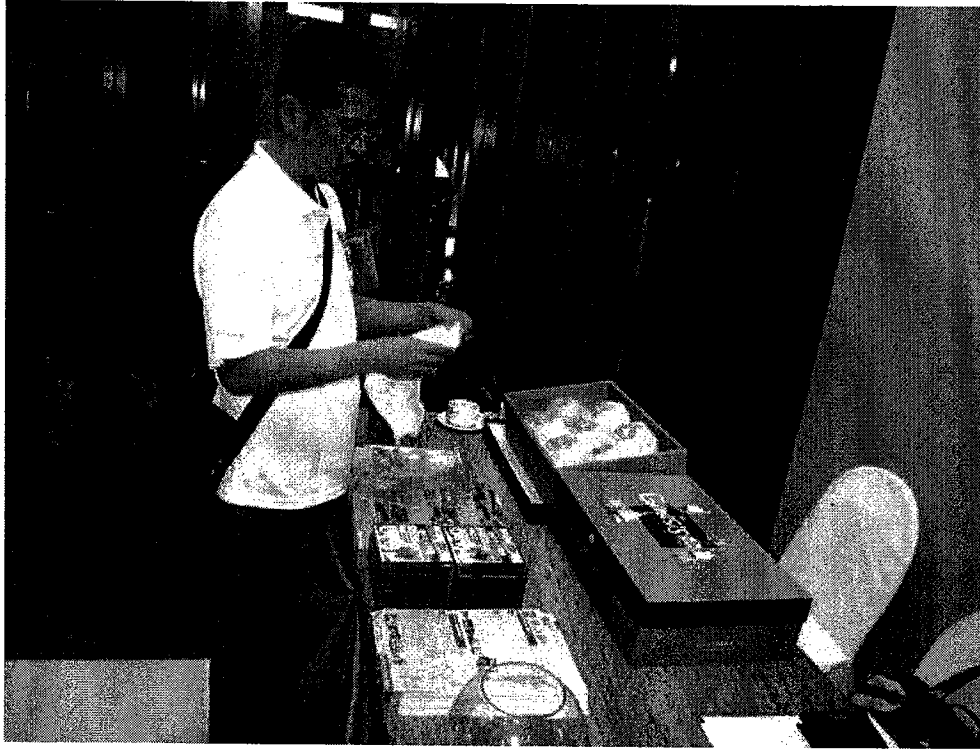
參展規劃行程：

日期	行程
8月23日(二)	啟程：臺北→新加坡
8月24日(三)	舉辦臺灣觀光推廣會 地點：Swissotel The Stamford Hotel 4F Sophia Room
8月25日(四)	上午代表團自由參訪當地業者 午後參展團全體團員前往展場臺灣館整備
8月26日(五) ~ 8月28日(日)	參加新加坡秋季旅展 展場：Singapore Expo
8月29日(一)	返程：新加坡→臺北

二、舉辦臺中休閒旅遊推廣晚宴：

8月23日星期二上午8:35搭乘華航CI-735班機飛往新加坡樟宜國際機場，經辦理入境手續後，搭乘臺灣光觀協會之專車前往住宿旅館Swissotel The Stamford Hotel辦理住宿手續，當晚由本市相關參展單位邀集新加坡當地中小學學校校長及較具規模之旅行業者，以晚宴方式宣傳並行銷本市觀光旅遊之景

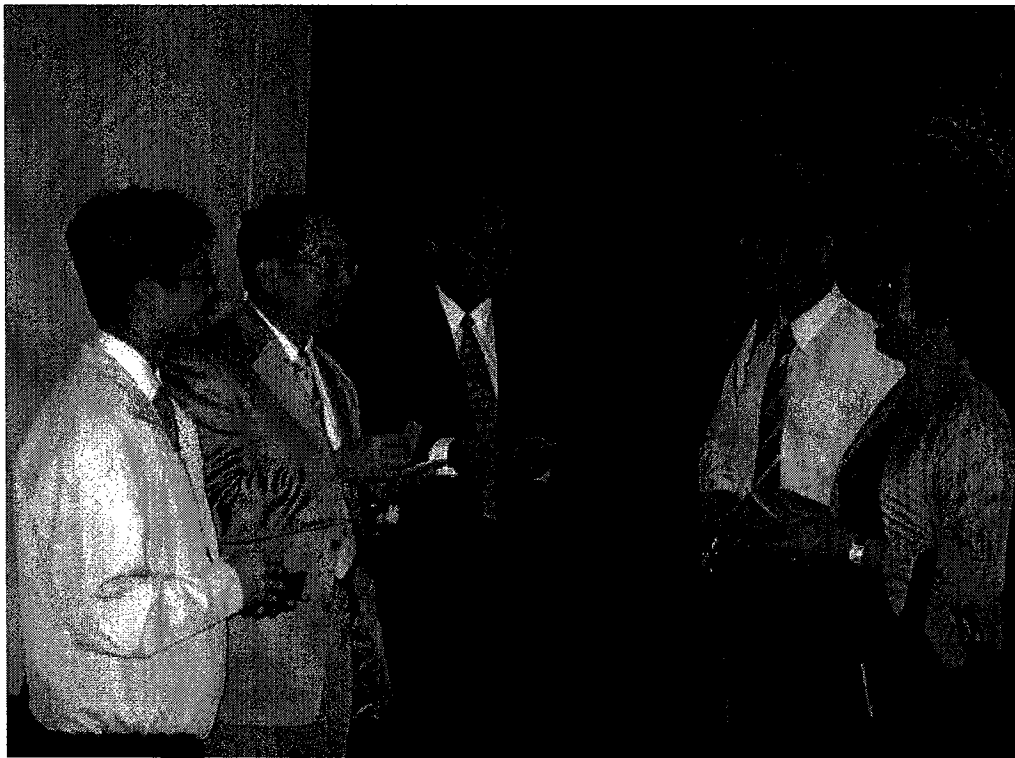
點與特色；晚宴中東勢區農會除準備休閒農業區宣導資料外，亦提供了當地盛產之新興梨做為晚宴之飯後水果，藉以推廣本市休閒農業區及農特產品。



東勢區農會準備農特產品及旅遊摺頁



農特產品及旅遊摺頁佈置



與旅遊業者互換名片



本局黃主任秘書致歡迎詞



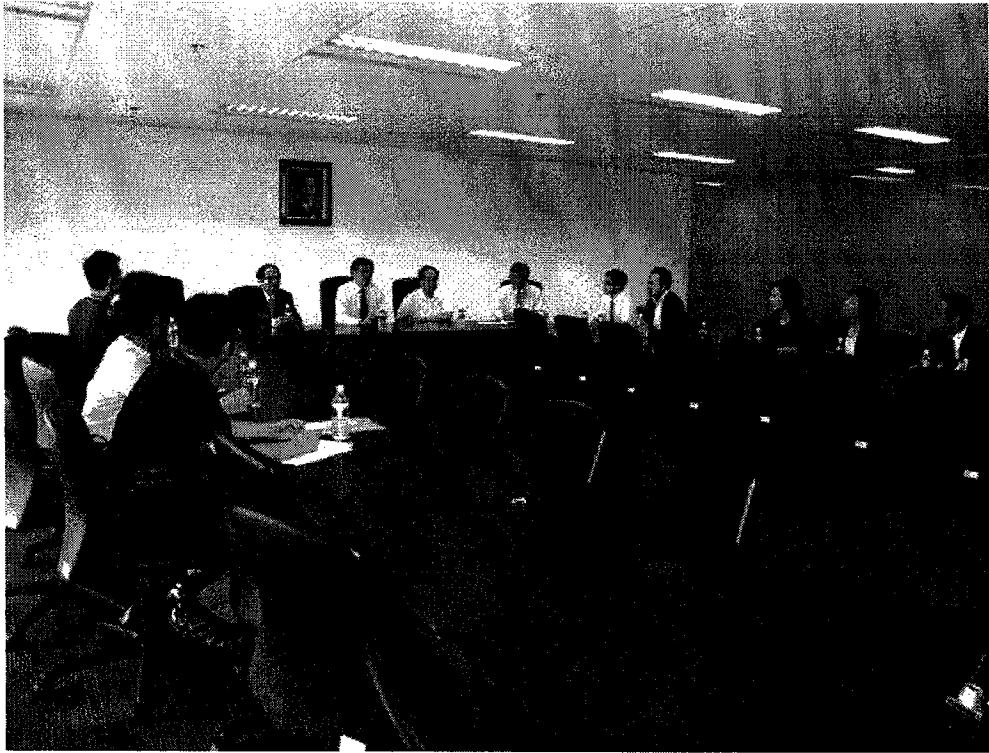
學校及旅遊業代表參與熱烈



本市代表團與觀光局駐新加坡處謝長明主任合影

三、拜訪新加坡代表處：

8月24日星期三上午經安排由本府農業局、本府觀光旅遊局、東勢農會、新社農會及本市觀光旅遊相關業者共同拜訪駐新加坡臺北代表辦事處，由梁洪昇副代表接見，會談臺新雙方關係、觀光旅遊發展、農產品貿易行銷等相關議題，並互為交換心得與意見，會後由本局黃瑞呈主任秘書代表拜訪團致贈東勢區石圍牆酒莊禮盒予梁洪昇副代表，以表敬謝之意。



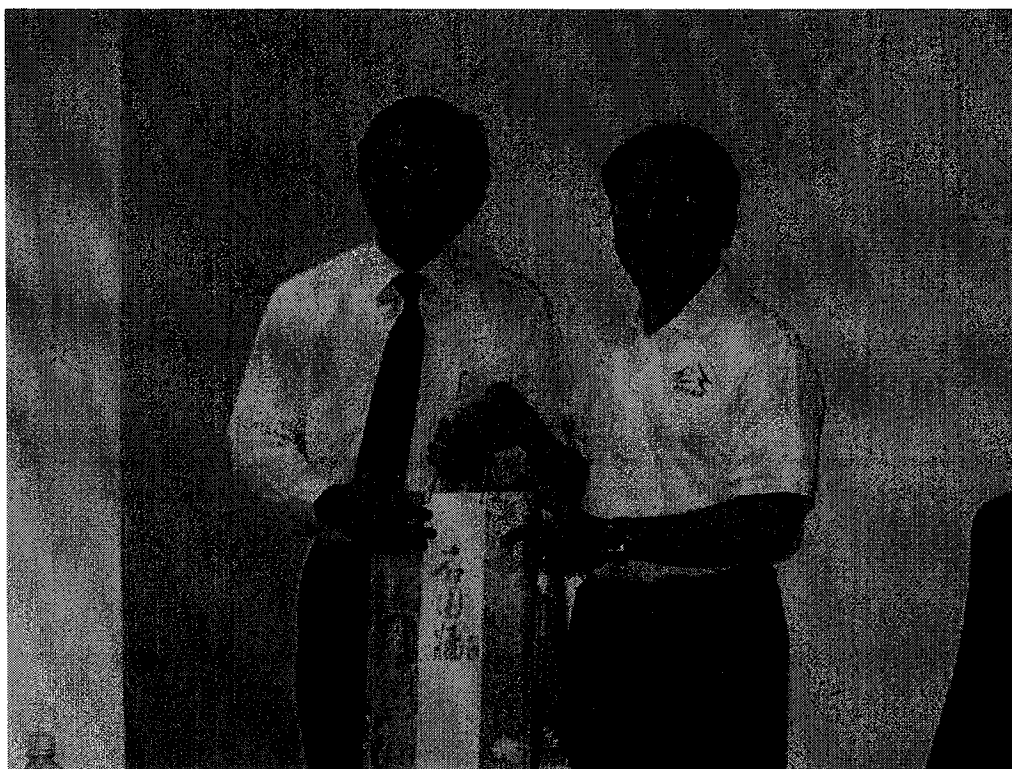
拜訪駐新加坡臺北代表辦事處



由梁洪昇副代表接見



本局黃主任秘書與副代表等人交換意見



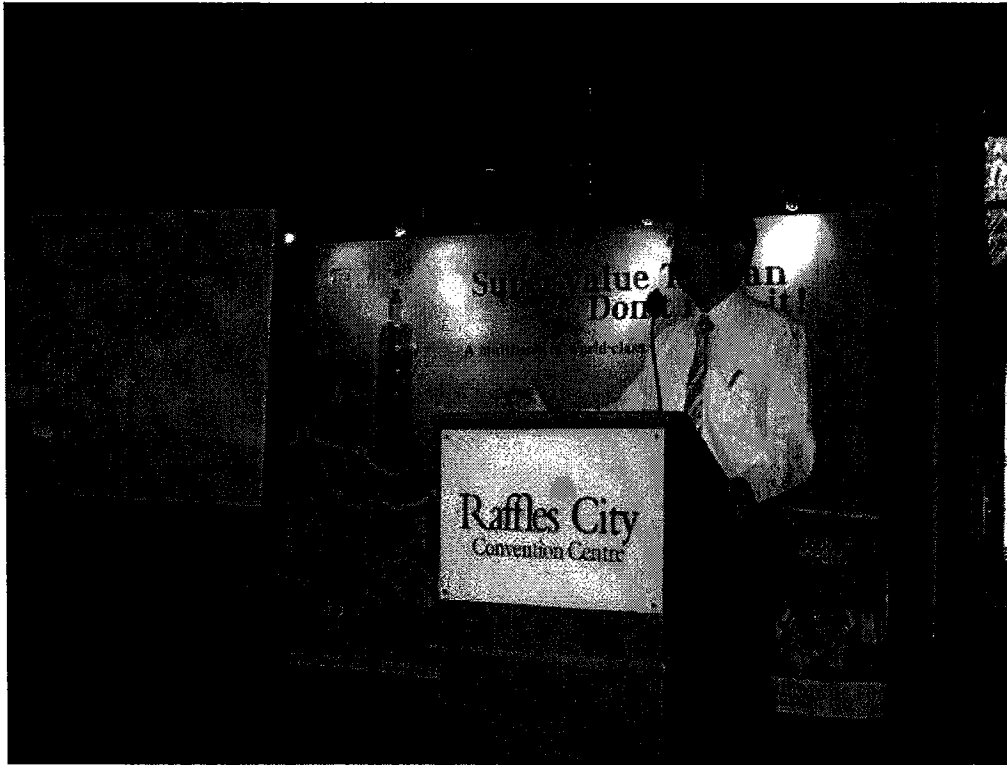
由本局黃主任秘書代表致贈紀念品



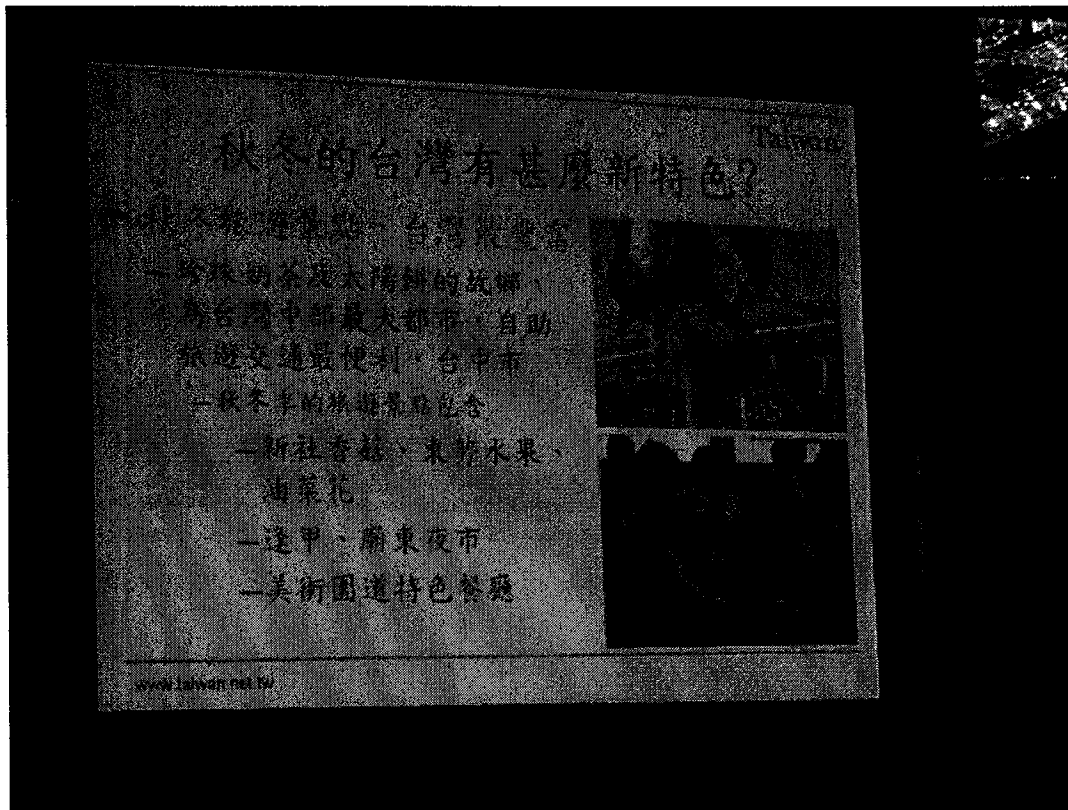
與梁洪昇副代表合影留念

四、參加臺灣觀光推展會：

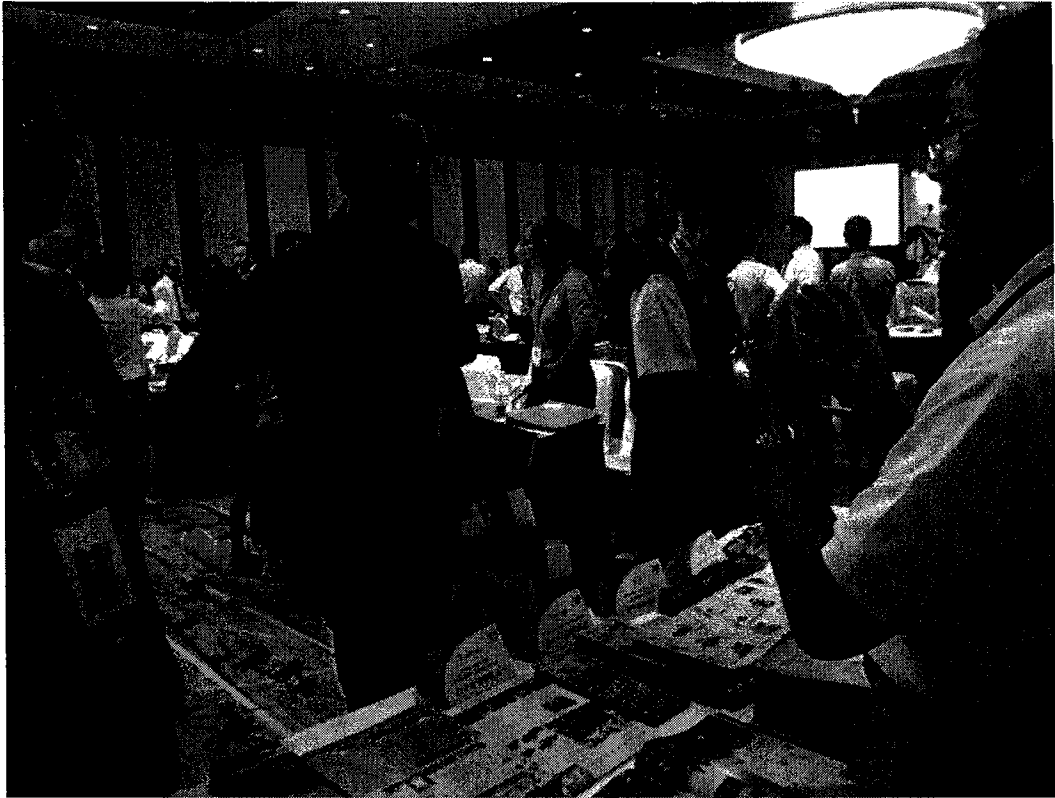
8月24日星期三下午臺灣參展代表團參展團員整裝，到達Swissotel The Stamford Hotel 14F Sophia Room 臺灣觀光推展會會場進行佈置及舉辦新聞發佈會暨旅遊推展會，由交通部觀光局駐新加坡處謝長明主任上臺以簡報方式推廣並介紹來自臺灣的觀光景點；此外，藉由當地媒體深度採訪，有助於增進新加坡地區民眾對臺灣之認識與了解，深化臺灣旅遊形象，拓展國際宣傳行銷。



觀光局駐新加坡處謝長明主任介紹臺灣旅遊景點



謝長明主任簡報內容



旅遊業者詢問相關旅遊行程



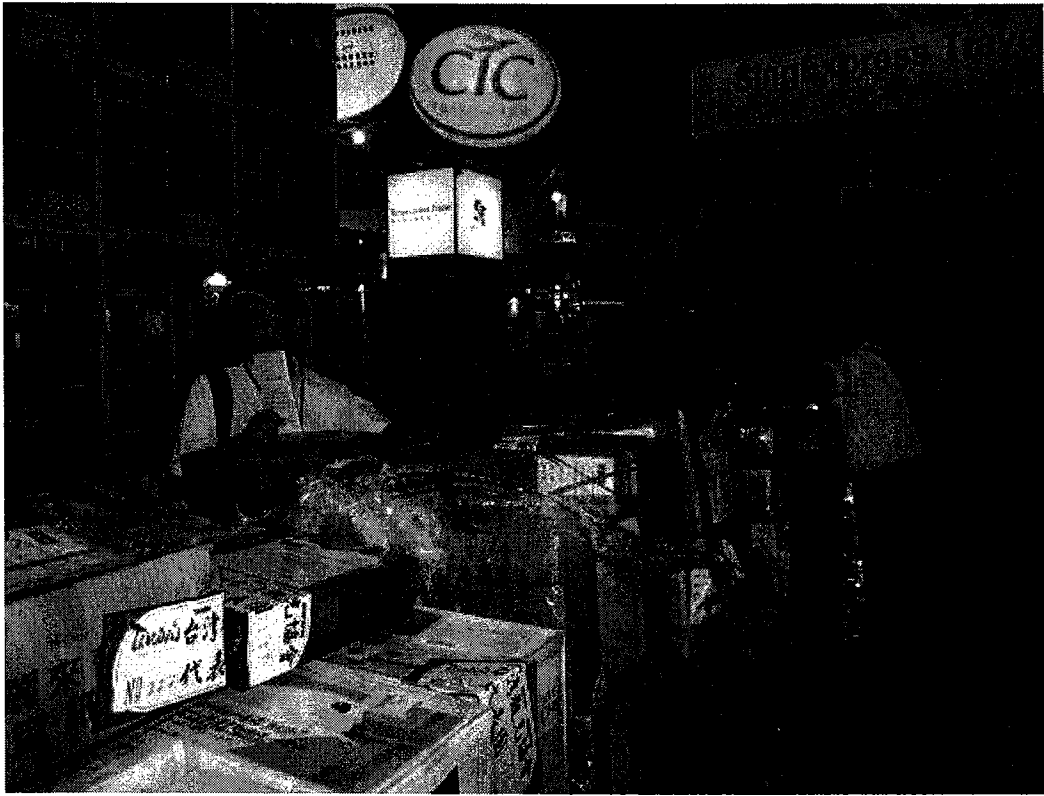
參加臺灣推廣會人員合影

五、展場整備工作：

8月25日星期四下午所有參展代表團體共同前往此次新加坡秋季旅展會場 Singapore Expo進行展售攤位之整理佈置及宣傳資料開箱擺設，以迎接明日正式之開展活動。



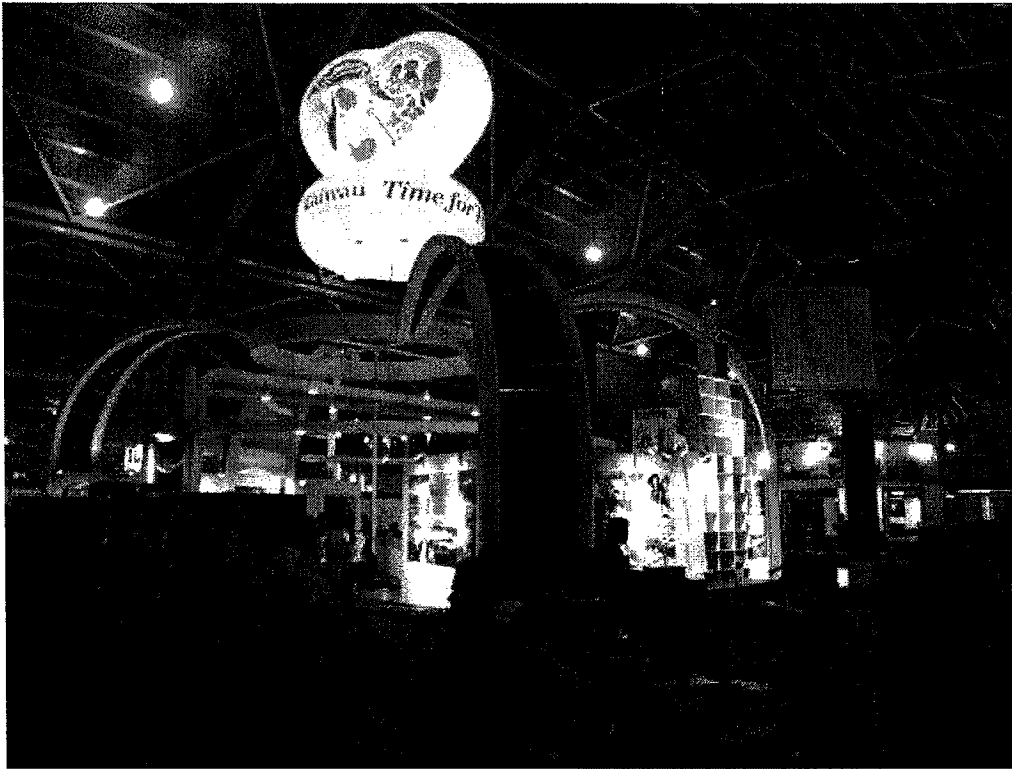
找尋打包中之推廣資料



推廣資料拆封

六、旅展正式開展：

8月26日星期五上午正式開展，觀光旅遊局設置的臺灣館佈置的非常醒目且亮眼，讓人一看便之是臺灣展區。會場中人潮絡繹不絕，本市攤位在展場現場人氣滿滿，詢問及索取資料民眾非常踴躍，且新加坡各大旅行社與展場中大多都有推出臺灣旅遊行程，臺新旅業共同行銷臺灣，有加乘及加分效果，此次宣傳行銷活動可說是忙碌而成功。



臺灣展館意象設置



本局展覽攤位佈置



參觀旅展民眾絡繹不絕

七、觀光局的宣傳行銷

觀光局為了此次旅展，非常有心的於新加坡當地包括在計程車車身、展場會場入口、捷運站入口及報紙媒體皆設置宣傳資訊，以達廣告行銷之目的。



計程車車身宣傳行銷



展場會場入口宣傳廣告看板



當地報紙宣傳廣告

參、心得與建議

近年來，臺灣在地美食與各地風光透過電視美食節目及旅遊節目在新加坡當地引起越來越多迴響和興趣。依據臺灣觀光協會發表資料顯示，2011年1月-6月新加坡來臺旅客共計12萬5千多人次，較去年同期成長達15.78%，估計下半年各縣市政府推出之國際自行車節、賞楓、賞花海、部落體驗、溫泉嘉年華等具特色且豐富的旅遊行程，將帶來另一波旅遊之熱潮。

本年度新加坡秋季旅展共有超過158個參展單位參此次由新加坡全國旅行社協會主辦的旅遊展，參展單位象包括旅行社、主題遊樂園、休閒農場、渡假村、酒（飯）店、航空公司、郵輪公司、婚紗業國家和地方旅遊局旅遊機構，

以及旅遊保險旅遊用品、雜誌等與旅遊有相關性之商品，展售最超值的旅遊配套行程、誘人的優惠價格與多采多姿旅遊訊息，參展國家計有 10 餘個國家及地區的 120 餘家業者參展，展會現場將近 1100 個攤位，為歷年來規模最大的一次，共計有 10 萬人次入場參觀，估計商機可達 8000 萬元。

新加坡居民因該國便利簽證措施及觀光旅遊推廣成效，來臺人數與日俱增，尤以藉由參加旅展機會深入瞭解與掌握整體旅遊市場之現況與變化乃屬最佳管道，其間無論對本市之觀光形象與實質的推廣宣傳及提升業者商機皆助益頗鉅。新加坡為海島城市國家，天然資源缺乏而無法供給自足，甚至連基本食材亦需仰賴進口，國內除少量禽畜飼養外，幾乎無農業生產，農業栽培與認知對新加坡人而言，不蹟是欠缺而匱乏。本市為首次參加新加坡旅遊展，推展及宣傳行銷本市 5 大休閒農業區，不論在觀光推廣會或正式旅展，均吸引許多當地旅行業者及民眾高度興趣，展攤詢問度甚高，宣傳資料被索取一空，足見新加坡民眾對臺灣的旅遊興趣，尤以休閒農業的體驗行程，帶來與一般旅遊行程大不相同，對無農業生產，一切民生資源均需仰賴進口的新加坡國家而言，提供了一種新的體驗與嘗試及多方位的選擇性。

針對本次參加 2011 年新加坡秋季國際旅展推廣活動之見聞與心得提出以下建議：

- 一、新加坡秋季旅展雖為本局第一次組團參加，由新加坡來臺旅客逐年成長商機及旅展中參與熱絡現況，應持續鼓勵休閒農業區輔導之農會及休閒農業業者報名參展，俾以宣傳行銷本市休閒農業，擴展海外旅遊市場，提升休閒

農業知名度及增加商機。

- 二、 背包客自由行之旅遊方式日漸風行，為因應自由行之背包客及一般參與旅行團之旅客不同需求及多樣化選擇性，應依不同層次的旅遊對象與遊客背景，設計出不同的休閒農業旅遊行程及農業體驗活動。
- 三、 有見新加坡府積極推動當地學生前往外國進行海外學習及旅遊，且近年來來臺交流的學校及學生人數不段攀升，應積極聯繫來臺交流的學校，參與休閒農業深度體驗之旅，藉由農業體驗活動，讓無農業背景之新加坡學生，認識臺灣農業產業之多樣化及優質性。
- 四、 休閒農業旅遊發展，不是單一政府部門或農會可以推動，必須共同協力並與旅行業者異業結盟和跨業合作，才能將本市休閒農業推展至國際。
- 五、 觀光旅遊可謂是綠色產業，旅遊事業之興衰及政府與之施政措施可展現出一個國家的軟實力，政府部門應積極組團參加或舉辦類似國際或國內之旅遊展覽，將國內休閒旅遊景點行銷至國際每一角落，也讓國人知道國內有如此豐富的旅遊資源可供選擇，在閒暇之餘皆能走出戶外，享受大自然的風光及田園美貌。